

EX LIBRIS
C.F.MURRAY

4346
EK. 4..

FROM
THE LIBRARY
OF
SIR WILLIAM OSLER, BART.
OXFORD



A

M. 3. 21

EK 4..

4396

[BALSAC (ROBERT DE) fl. 1493.]

4346. ◀ Le chemin de l'ospital Et ceulx qui en sont possesseurs. sm. 8°. (*Imprime a Paris p[ar] la veufue feu Jeha[n] trepperel ⁊ Jeha[n] Jeha[n]not . . .*), [after 1500].

Anon. With woodcut on the title-page. Crimson morocco binding by Chambolle-Duru.

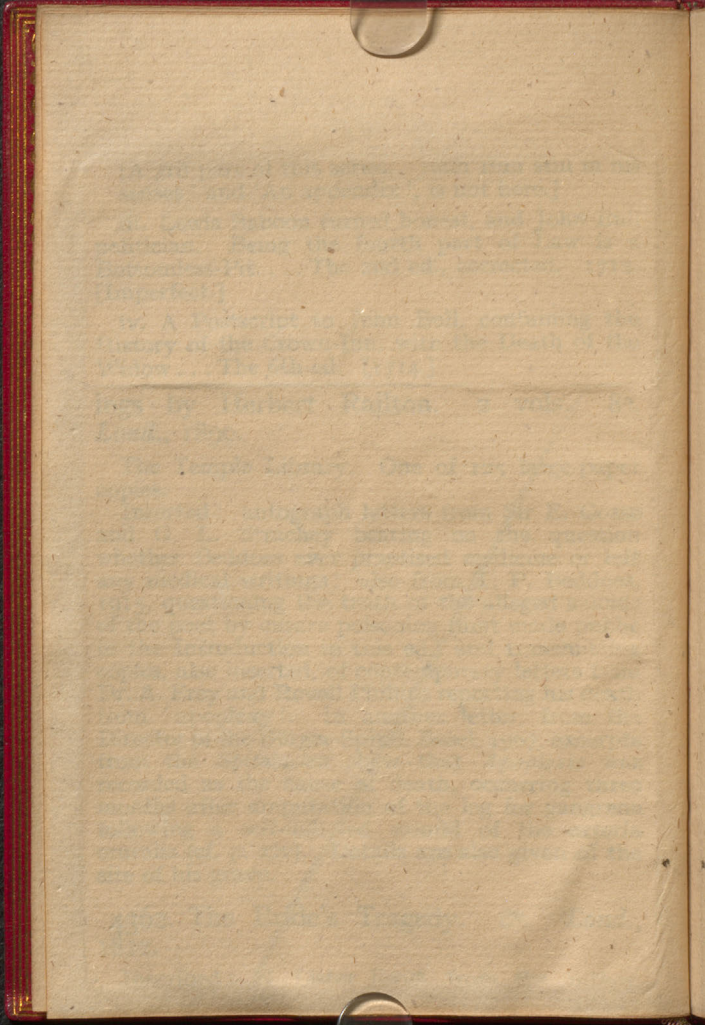
Bt. at the C. Fairfax Murray sale, Christie's,

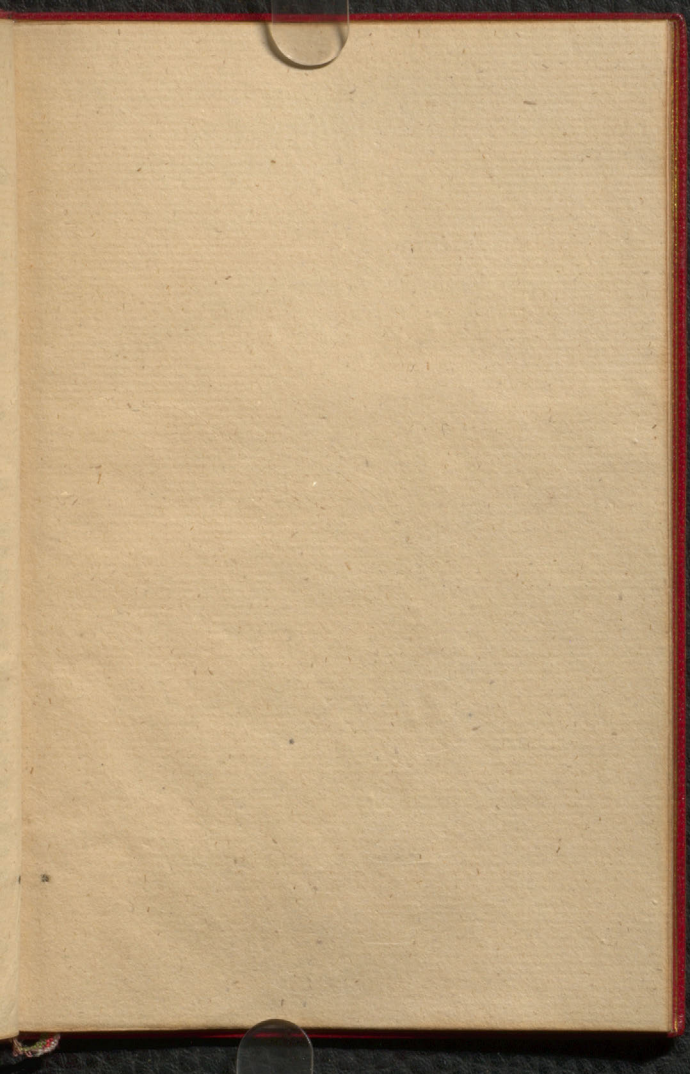
18 Mar., 1918, lot 177. It seems to be of extraordinary rarity. See Brunet; also Allut's bibliography of Champier in whose 'Nef des Princes' it was first printed. W. O.

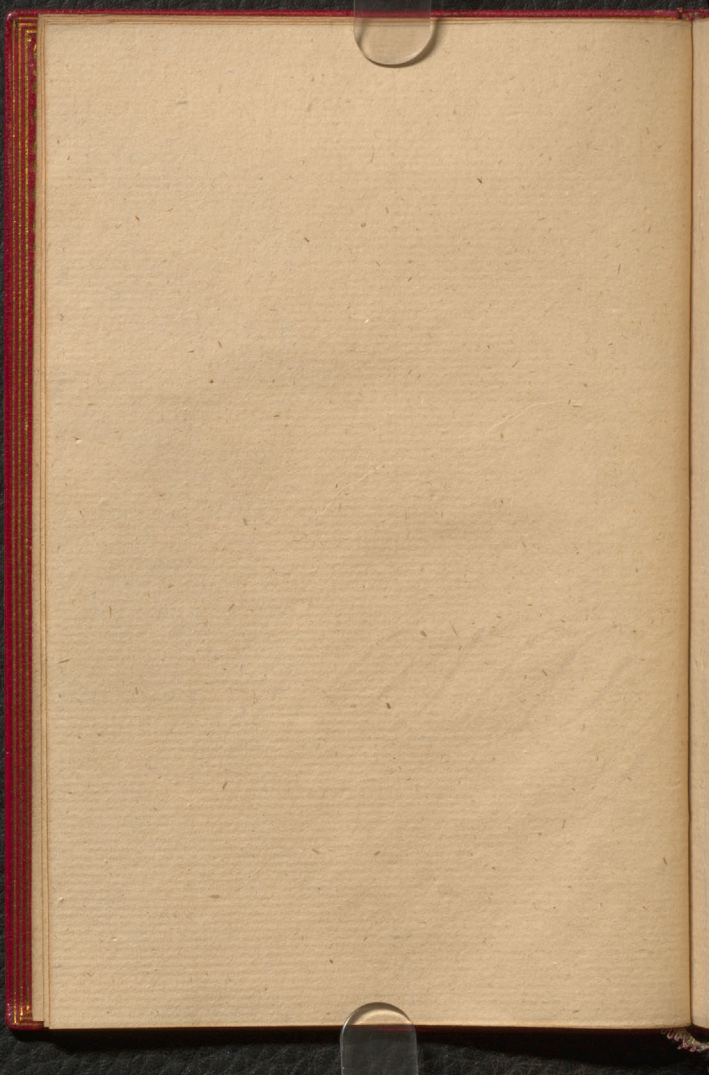
A moral catalogue of the improvident who take the road to the poor-house. Allut (no. 2277, p. 119) gives the text of Champier's version, which differs from this in being about one-third longer; the order of the categories is the same, but there are more of them and the wording is usually different.

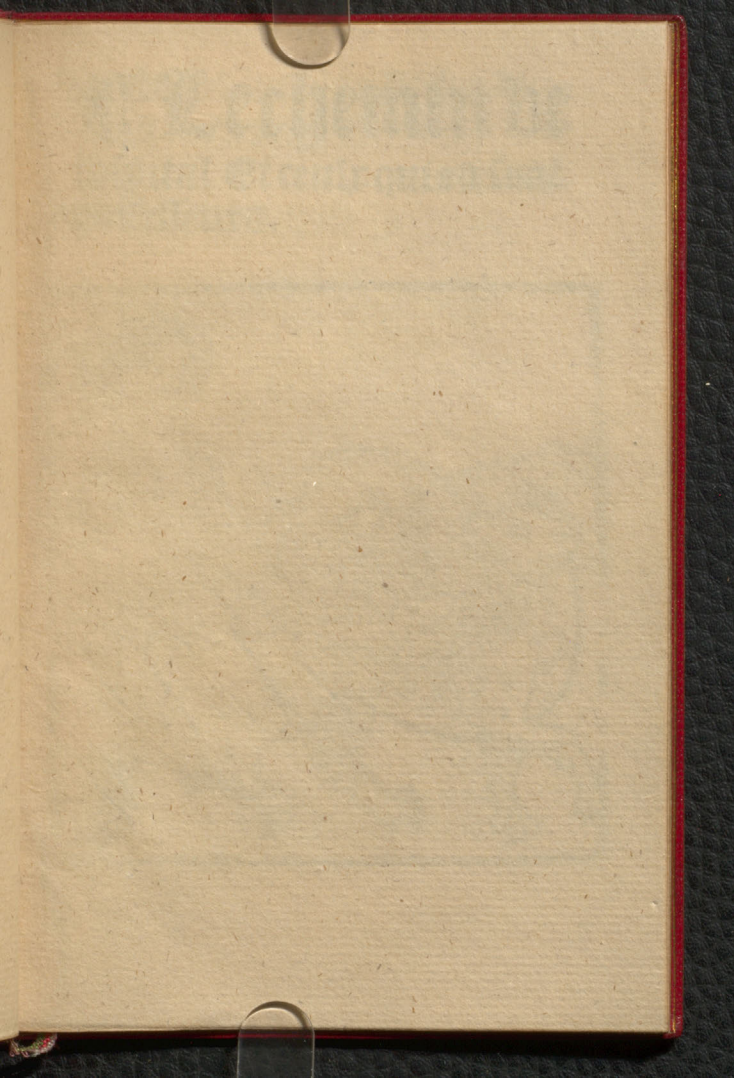
De Balsac (Balzat, or Barsat), to whom Allut attributes the authorship, served under Louis XI and Charles VIII. In the latter's Italian campaign he commanded the garrison at Pisa.

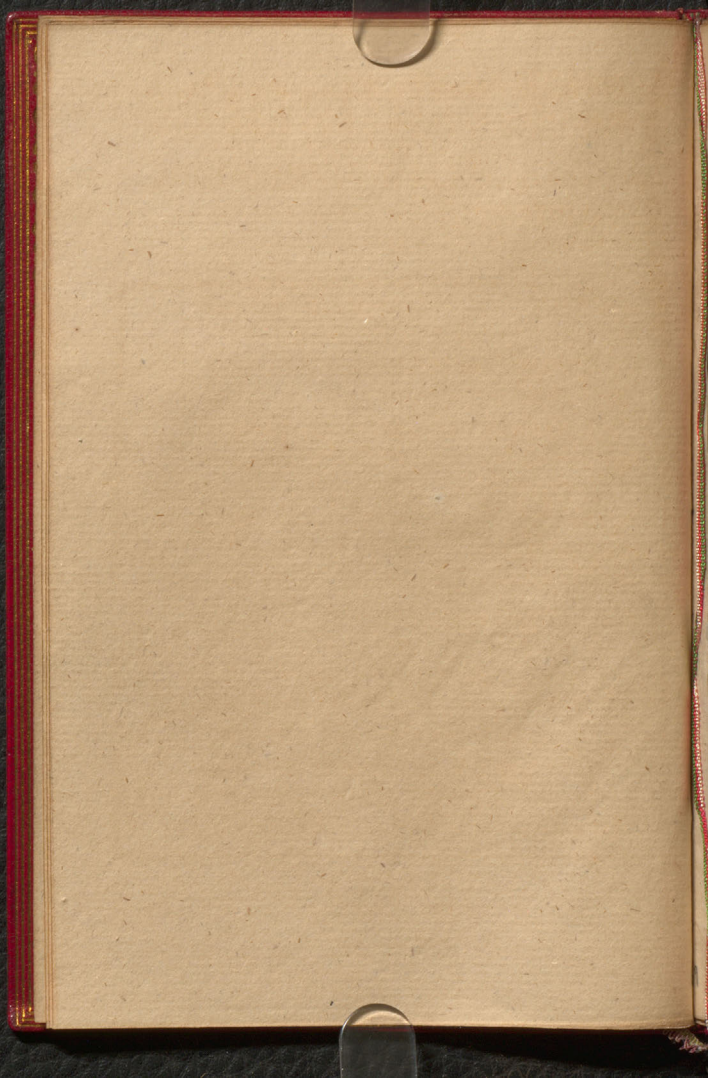
Jean Tréperel between 1491 and 1500 probably published more of popular literature than any other 15th-century printer. Most of his books are not dated; but one, 'La vie de Madame Ste. Barbe', published from his shop on the Pont Notre-Dame, bears the date 18 Oct., 1499. One week after this the bridge with all its houses collapsed. He then set up in the rue de la Tannerie. After his death his widow and son carried on the tradition. Claudin, *Hist. de l'Impr. en France*, ii, 1901, p. 151.











Le chemin de l'ospital Et ceulx qui en sont posseurs.



¶ Le chemi de l'ospital
Et ceulx qui en s'ont posses-
seurs.

¶ Et premierement



Ceulx q'ont petit
& despèdent beau-
coup B'ens q' iou-
ent Douletiers &
perdēt souuent.
B'ens q' n'ont pas
grās prises ne re-
tes & portēt dias

de soye & chiers habillemens

¶ Dieulx g'esdarmes qui ont gaudi en
leur i'eunesse

B'ens qui despèdent leurs biens sans
ordre ne mesure

Marchans qui achaptēt chier et vendēt
a bon marche & credit

B'ens q' se veulent venger d'aucun mal
ou deplaisir que on leur a fait car tel se
veult venger q' souuent effoys se destruit

Homs qui par sottie et paresse
laissent perdre ce quilz ont gaignie de
leurs maistres pour faulte de le serrer et
demande

Homs qui se gouuernent par
le cōsail ds folz a meschās a leurs dōnez
charges de leurs besongnes

Homs qui portēt plus grāt estat que
leurs biens ne valent

Homs qui nont travaille en leunesse
sont en hospital en viellesse

Homs qui seruet leur maistree a leurs
despens

Marchans a autres gens qui ont per
du leur credit

Homs subtilz/ et legiers qui font la
chose deuant que y penser

Homs paresseux/ lasches/ et ne
gligens

Homs qui nont au iour a iour
nee a ne pensent au temps aduentz

Homs putongnes et gourmans

Homs quelque grans biens et cheuance

ce quilz dependent follemēt & sās raison
Bens pilliars et putaniers qui de pal
lardise font mestier

Ceulx q̄ se couchent tost & lieuent tard

Ceulx qui prestēt Doulentiers a ceulx
qui nont dequoy rendre

Bens plaideurs harsilleurs & nouarris
seurs de proces

Ceulx qui sont opiniastrés et incorrigi
bles.

Bens qui ne trouuent riens cher a créa
ce et payent mal

Ceulx qui ne sauent exercee loffice en
quoy ils sont commis

Bens qui mengent leur ble en herbe

Ceulx de qui seruiteurs iouent iusques
a la minuit

Bens qui entreprēgnent plus grāt cho
se quil ne peuuent

Bens prodigues et grans despendeurs
sans mesure

E BENS coustumiers de faire oeuvre de
fait ou folies

⊗ Leulx qui sont desobeiffans a
leur prince ou iustice

⊗ Leulx qui par paresse & faulte d
couraige laissent perdre leurs biens:

⊗ Leulx qui chargent trop grant es
tat a leurs femmes

⊗ Leulx qui malnez souuent leurs
femmes en Voyages

⊗ Leulx qui font souuent grans ban
quetz & grandes assemblees

⊗ Leulx qui donnent leurs biens trop
excessiument

⊗ Leulx qui se prisent plus quilz ne va
lent & a qui semble que les biens leur soe
deuz de tence

⊗ Leulx qui viuent sans prouuission
mais au tout la iouinee

⊗ Leulx qui se despouillent auant
que aller coucher si nest a gens qui ilz so
ent bien tenus par raison/ et soyent bien
surs deulx

Leulx qui ne viuēt que de pillre et
destoher et de choses mauuais acquest
qui requiert mauuaise fin

Leulx qui despendent beaucoup et
gaignent peu

Leulx qui font mal penser leurs che
uulx & leurs bestes

Leulx qui laissent pourrir leurs tapi
series es murailles & leurs lices en laes
che.

Leulx qui sōt pleges et cautids pour
autrui.

L'ompaignōs & pourres gentilz hōes
acheptans et mengeans choses frades
et cheres

Leulx qui laissent les prez et les iar
dins ocuurez sans clore et sans garder
quant les seuz y sont

Leulx qui laissent plouoie sur leurs
greniers en leurs maisons & sur les cour
tines, a faulte de les couvrir

Leulx qui chantent tousiours de gau
deamus et nont point de requiem

Leulx qui changent Dng bon cheual
a Dng mauuais

Leulx qui vendēt & engaigent leur
cheuance sans grant cause

Les tauerriers qui tiennent borcau
et gens de mauuaise Vie

Leulx qui font menger a leur mesna
ge le pain chault et frians & qui brulent
le bois Verd

Leulx q̄ laissent leur granche de secu
uertes quant les biens sont dedans

Leulx qui ont eu de grans biens et
les ont perdus

Leulx qui laissent mēger les prez et les
bledz pour paresse d'aller gēter le bestial
de dedens ou de le faire garder.

Leulx qui se laissent brider ou sub iuguer
a leurs prochains

Leulx qui couppent leurs chausses ou
genoil & descouppent leurs pourpoitz et
habilliemens

Leulx qui vont tard faire leur iournee
et leur besongne

Leulx qui ne pēsent de puis qu'ilz liēēt
du liet sinon a quoy ilz pourront passer
tēps tout le iour et faire leur plaisir.

Leulx qui laiffēt leurs caues garnies
& charniers ouuers

Leulx qui vendent leur cheuance pour
estre marchans

Leulx qui font leur dommaige pour fai
re plaisir a autruy

Leulx qui par faulte de reparatiō quilz
feroient bien laiffent cheoir Vne maisō
Bens qui laiffent perdre leur bon droit &
proces par faulte de poursuire

Leulx qui nōt nullement paour ne crain
te de iustice

Leulx qui laiffēt perdre cēt escutz pour
paour den despendre dix

Leulx qui aimēt mieux faire ouir par
autrui les comptes d la despēce de leur
maison que louyr eulx mesmes.

Leulx qui baillent leurs biens a gar
der a autrui sans compte

Leulx qui aiment mieulx leur ayse et
plaisir que leur prouffit et honneur

Les gens qui font de trop de mestiers

Ceulx qui veulent Vser de leur Voult
lente plus que de raison

Ceulx qui diēt qu'ilz sōt saiges sōt folz.

Ceulx qui refusēt et fuēt auoir Vne bō
ne charge/et commissiō pour espargner
leur paine

Ceulx qui prestent leur bons cheuaulx
& habillemēs a ceulx qui sont ingratz et
de mauuaise conscience

C Ceulx qui sont si grans l'abil
leurs menteurs/ et flateurs en la fin
ne sont gueres prisz & si font mal leurs
besongnes

C Ceulx qui ne sont bien aduisez
et saiges qui font les choses legierement
sans penser a quelle fin doyuent Venir :

Les gens qui sont si glorieux et
que cuident beaucoup Valoir & leur sem
ble que iamais bien leur faudra

C Ceulx qui nont pas grant rētes
ne reuenues lesquelz le seigneur menge
a Vng lieu & la dame en l'autre & sōt trois
ou quatre disners lung apres l'autre

¶ **B**ens Ingratz enuers dieu et qui ne
le seruent point mais Diuent & meinent
mauluaise Die qui tend a mauualse fin

¶ **L**eulx qui ont des biens ou cheuan
ce en plusieurs lieux et ne les Visitent
point

¶ **L**eulx qui attendent dauidir la suce
sion de aucuns de leurs parens laquel
le a la dauenture ilz nauront iamais

Les ges qui exercent bien leur mestier &
Vbiant quil. nen peuent Diure ilz en doy
uent prendre Vng ou aultrement &c.

¶ **L**eulx qui p negligēce laissent poue
rir le fain au pre

¶ **M**aistres qui se sient et attendēt
du tout de leurs besōgnes a leurs seruis
teurs sās soyenē enquerir silz les seruent
bien ou mal

¶ **L**eulx qui sōt tuteurs & curateurs
denfans poues

¶ **L**eulx qui vendent leurs biens pour
prester l'argent a aultrey

¶ **B**ens qui prennent question pour enfās
ou pour communs

41
Doyres gens qui Veulent estre bien ails
ses et ne Veulent rien faire

Les foiziers recepueurs & despenciers qui
demeurent long temps sans redre leurs
côpte & qui donnent largēt sans en auoir
bon acquit

Leulx qui se font Barletz de ce quilz
sont maistres

Leulx qui recolueēt l'argent d'aultreuy
et le metient en leurs affaires

Leulx qui se vantent de faire beaux
coup et ne font rien quil valite

Enfans se fient au biens de leur pe
re qui est riche

Leulx qui se messēt d'aultreuy mestier
Leulx qui a faulte de couraige et dili
gence laissent a pourchasser et amasser
des biens

Leulx qui repringnent les autres &
sont pis que eux

Leulx qui nourrissent mal leurs ser
uiteurs & Veullent quilz besongnēt bien

Les gens que quant ilz sont bien aises
a font leur prouffit que ne se y peuent te
nir / mais Veullent echanger et font leur
dommaige

Mar y et femme q se accordent mal
D'un maistre en Vne maison differens
a contraires d'opinion

¶ Ceulx qui se fient tousiours trouuer
leur Vie

Jeunes gens et d'autres quant leurs pa
rens leur disent leurs fautes et Vices
ilz en sont mal contents a font pis que de
uant et ne se Vuillent corriger a suient
ceulx qui leur conseillent leur prouffit

Ceulx qui laissent leur tapissierie couuer
tes linceulx habillemens qui sont Vng
peu rompus perdent a qui laisse epan
cher la plume de leurs litz pour faulte d
radouber la coeste

¶ Ceulx qui penset que leurs maistres
leurs ayderont tousiours

¶ Ceulx qui sur esperance de gens deglé
se maintent grant despence

Leulx qui sont riches d'une maille & large
de dang esca

& BENS qui sont oppinastres qui
ont vng proces/ et trouuent bon apoin-
tement/ et ne le veullent prendre qui per-
dent le tout bien souuent.

& Leulx qui ne sauent cōduire vne
bonne fortune quant elle leur vient ne
mette a exécution: car elle ne vient pas
tou siours.

& Leulx qui laissent vng bon mes-
tier pour vng mauvais

& BENS qui se attendent de faire
leur besongnes de demain a demain/ et
ne peuvent treuver l'heure/ et tandis le
temps sen va

& BENS qui ont grant eue et grant
auctorite qui pensent que ceste fortune
dure tou siours

& Leulx qui congnoissent que leurs
besongnes se font mal & ny remediēt de
bonne heure

& BENS q̄ sōt grādes depēces & mī-
ses pour esperance d'auoir de grādes bi-
ens d'ung proces qu'ilz ont en iustice/ car

à l'adventure ilz perdront le principal &
payeront les despens

¶ Ceulx qui pour esparagner vng
peu de paine & d'argent tombent en incon-
ueniens et plus grāt mise & travail beau-
coup de foyz.

¶ Vens qui assencent leur cheuan-
ce a bon marche/ et mauuais payeurs
qui en prennent en payement mauuais
cheuaulx et pierreries d'as plus chiers
qu'ilz ne valent

Maistres de qui les seruiteurs donnent
du meilleur vin a grans pots et la chair
et autres biens a leurs paillardes
ou ailleurs

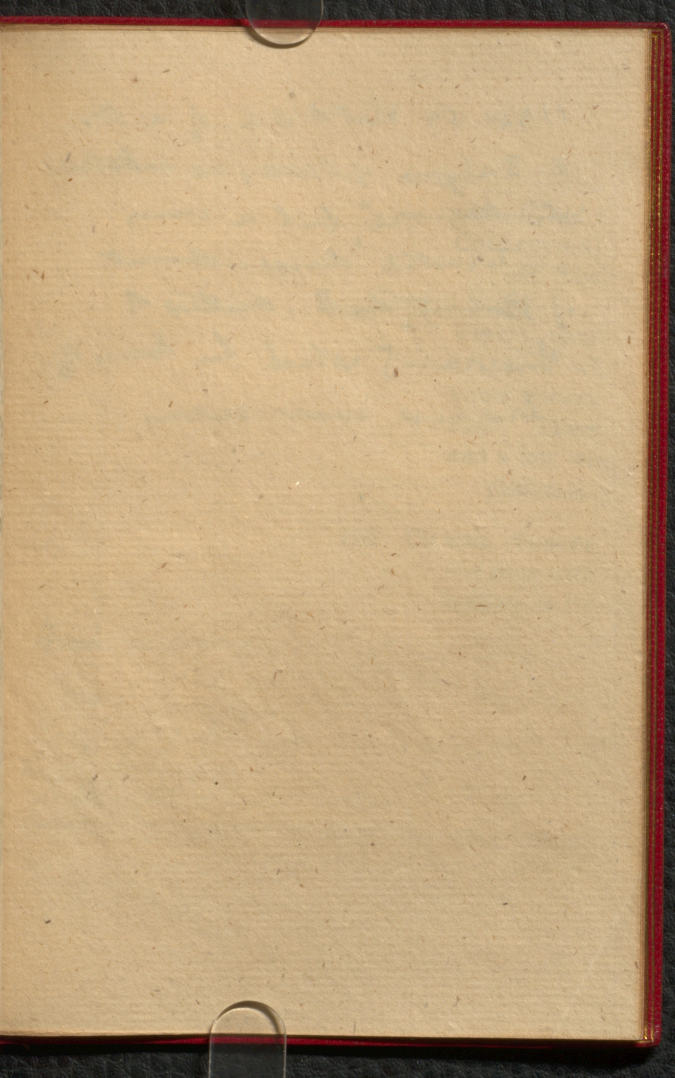
¶ Ceulx qui laissent le paue de leurs cha-
bres & les foyers & cheminées aussi les
berrières sans radouber/ car tous les
iours le domage y croist / et est signe de
gens trespareilleux

Et finalement rouge bon temps qui
ne penset a tomber es incōueniens et ne-
cessitez du temps aduenti sont les enfans
aisnez et principaulx heritiers de lospl

tal ensemble tous les dessus nōmez qui
pour raison et leurs merites et maniere
de Viure & de faire ny doibuent ne ny peu
uent faillir

Tous ceulx qui seront le contraire de
ce qui est dessus nōme ne aurōt iamais
ne part ne quart ne heritaige audit hospī
tal mais en seront exceptez & q̄tes & aus
si de lordre de belisterte & mal gouerne

Et sine le chemin de l'ospital Impals
me a Paris p la Neufue feu Jehā treppe
tel & Jehā Jehānot imprimeur & libraire
ture en l'uniuersite d paris demourāt en
la rue neufue nostre dame a l'enseigne ds
lescu de France.



11 Nov. 54 Visit to O. L. of a Dr.
de Balgac of Paris, no relation
to Honoré, but a very
interesting descendant
of Robert de B., author of
this series which he knew of
but had never seen.

176 Chemin (Le droict) de Lospital, et de ceulx qui en sont
possesseurs et heritiers, gothic letter (8 ll.), in prose, text
very slightly shaved at top, purple morocco, g.e. (from the
YEMENIZ and DIDOT COLLECTIONS *Absque nota*

12mo. [At end]: *Cy finist le chemin de Lhospital
Ou fortune maine grans et petis
A pied par faulte de cheual
Qui est la fin de gens mal aduertis*

177 Chemin (Lø) de lospital, Et ceulx qui en sont possesseurs,
lettres bâtarde, cut on title (8 ll.), plain crimson morocco,
g.e., by Chambolle-Duru

12mo. *Imprime a Paris . . . par Jehā Trepperel
z Jehā Jehānot, s.d.*

Fairfax Murray Sale 18. iii. 16. *Chronicles*. Macg⁹ bought
176, for £14. In another 177, for me, for £13.10-0

Both items seem to be of extraordinary rarity. See Bonnet &
Allert; S. Champier in *usage la Ref. des Princes & was first*
printed wo

11 Nov. 54 Visit to O.L. of a Dr
de Balgac of Paris, no relation

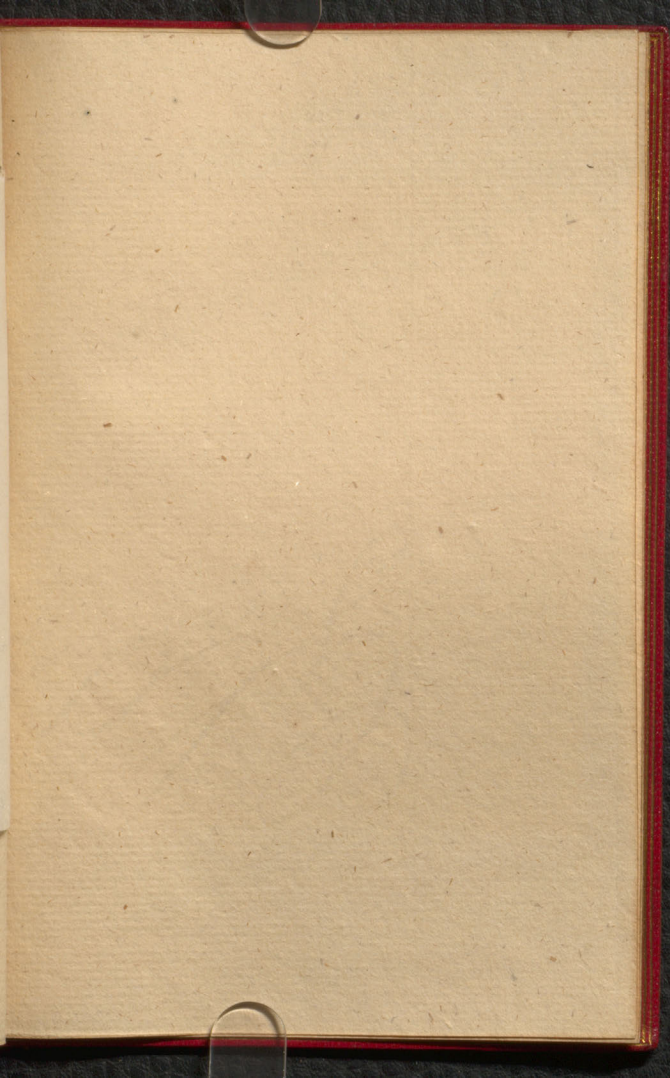
initials, old red morocco extra, g.e. (from the PEMBROKE
COLLECTION), FINE COPY

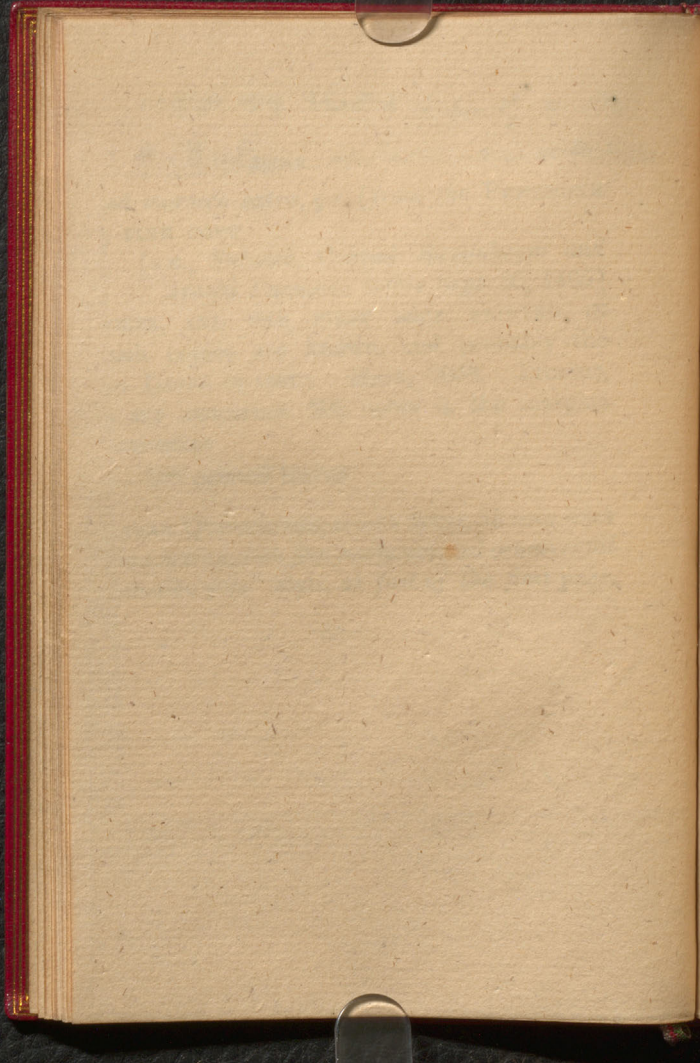
sm. folio. [s.n., Subiaco, Conrad Sweynheym and
Arnold Pannartz before Sept. 30, 1465]

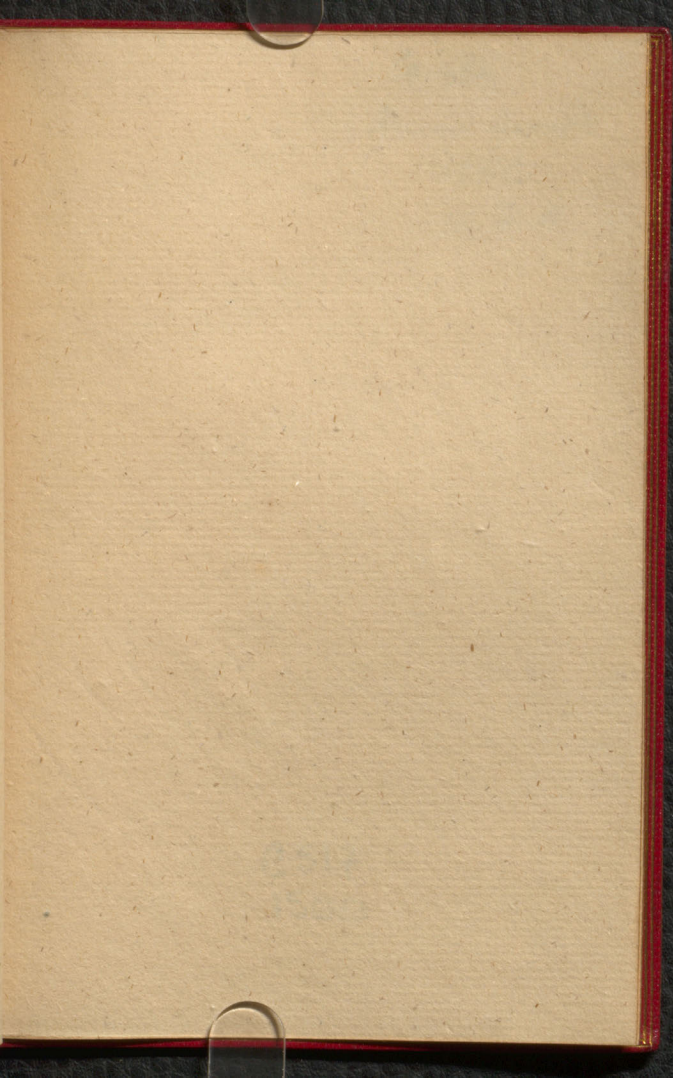
* * * EDITIO PRINCEPS, AND THE FIRST BOOK PRINTED IN
* * * ITALY of which copies are known, and probably the
FIRST PRINTED LATIN CLASSIC. Hain, 5098. Proctor,
3287. There are numerous MS. notes in the margins
and a few worm-holes

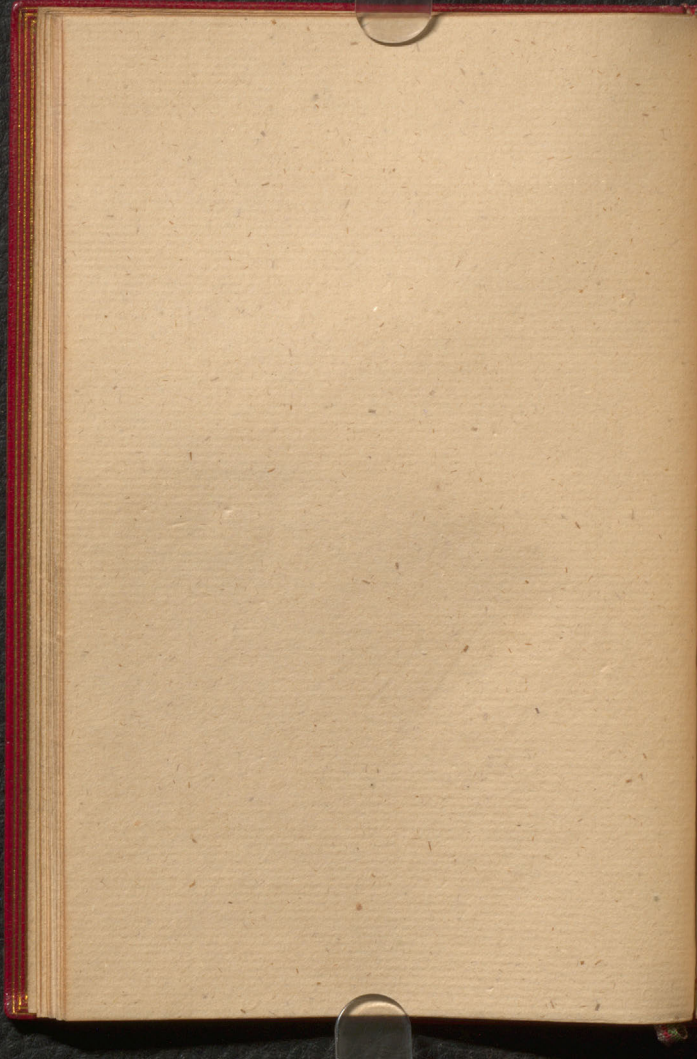
Collation:—108 printed leaves

182 CICERO. TUSCULANAE QUESTIONES, roman letter, 33 long lines
to a page, without marks, with five finely painted ornamental
initials in "cameieu gris" style, at foot of the first page,









Complete

Bernard Quaritch

W. G. H. C.

21. III. 18

C517

1500





